

# Combating Racism in Canadian and Québec Studies

Julien Defraeye, Vice President - Francophone (2019-2021) and Laurel Ryan, Vice President - Anglophone (2020-2022) of the Association for Canadian and Québec Literatures

## Introduction

On Saturday, May 29, 2021, as part of its annual conference (for the first time hosted independently and online), the Association for Canadian and Québec Literatures held a participatory gathering of the membership on the subject of “Combating Racism in Canadian and Québec Studies.” Our motivations and goals for this session were various. In part, we were prompted by the immediate context of the structural inequities embedded in the Federation of the Humanities and Social Sciences that led to the boycott by the Black Canadian Studies Association of Congress 2021, and the withdrawal of many other associations — including ACQL — in solidarity with the BCSA. The mandate of ACQL, as a bilingual association, has always been to build bridges and to challenge the minoritization of literary communities in Canada; in keeping with that mandate, we were also motivated to question how our association can avoid complacency, how we can adapt to better serve our most vulnerable communities and members.

As the facilitators of this gathering, we recognize that a single meeting will not transform the association; instead, we see this conversation as one point in an ongoing commitment to social justice in our association and in our scholarly practices. We thank the 2020-2021 ACQL executive committee as well as all of our members who contributed their suggestions, experiences, resources and wisdom. In the interests of creating a safe and productive environment, we did not connect names to specific ideas, instead favouring a communal approach. What follows here are the recommendations and other considerations that emerged from our community gathering.

## General considerations

Whose work is it, anyway? Who is responsible for the labour of anti-racism and decolonization? Topics like anti-racism can be difficult to broach, and very easy to get wrong. Leaving the work of anti-racism to the “experts” can seem like the safest approach. Although many of our members work on issues of equity, diversity, inclusion, and decolonization, ACQL’s membership is predominantly White. The authors of this report are both White settler scholars who live and work on unceded Indigenous territories. How, then, should we grapple with the particular challenges of anti-racist work? On the one hand, it is vital to prioritize the voices and needs of scholars from marginalized communities; on the other hand, it should not be the burden of

people oppressed by a system to fix the problems of that system. Racism and colonialism are White problems, so addressing racial injustice must involve White labour to implement the frameworks and solutions that have already been proposed by people from marginalized groups. However, because of the lack of racial diversity among our membership, we face an extra challenge from the gaps in our collective knowledge that will likely lead to oversights and mistakes in our best-intentioned implementation of anti-racist frameworks. It is incumbent upon us to work to reduce these gaps as much as possible and to correct our mistakes with humility while we strive to become a more inclusive and equitable association. We are also mindful that structures of racial inequity intersect with those of language, class, gender, sexuality, dis/ability, and other sites of social hierarchies and oppression.

We take as a guide for this discussion the significant body of work, both practical and theoretical, that has already been done on equity, diversity, inclusion, and decolonization in universities and scholarly associations in Canada. The resources at the end of this report represent just some of this growing field; we hope that this initial list, like the suggestions below, will be a living document.

## Recommendations

### Member Recommendations

1. Revise the eligibility criteria for the Gabrielle Roy Prize:
  - Redefine what we consider to be “academic research” in order to include a wider variety of scholarship, and in particular to recognize the scholarly nature of engagements with public and/or communal knowledge systems. Consult with Indigenous Studies programs to help with this process of redefinition.
  - Update and diversify the list of publishing houses that we contact. In particular, seek out houses that focus on publishing the work of scholars from marginalized groups.
2. Rename the Association in order to reflect the diversity of languages and literatures whose study is at the heart of our mission. Members proposed two names to this effect:
  - Association des littératures d’expression française et anglaise (ALCEFA)
  - Association for Transnational Literatures of Canada
3. Promote research into issues of equity, diversity, inclusion and decolonization, and better support researchers from marginalized groups:
  - Provide concrete, particularly monetary, support when possible.
  - Prioritize joint sessions with associations which focus on research by and for marginalized groups (e.g. Indigenous Literary Studies Association [ILSA], Black Canadian Studies Association [BCSA], and others).
  - Prioritize roundtables for researchers from marginalized groups, especially those that feature student research.
4. Create a mentorship program for emerging scholars, with a particular focus on students from marginalized groups:

- Consider models such as the mentorship program offered by The Association for Canadian Studies in the United States (ACSUS), which offers immediate feedback on presentations by graduate students and assistance in bringing work to publication.
  - Be careful not to put more pressure on members from marginalized groups to do more work, especially if that work is uncompensated. Implement an honorarium for these members who participate in a mentorship program.
5. Promote the goals of equity, diversity, inclusion, and decolonization among the general membership and the executive committee.
    - Create a committee on equity, diversity, inclusion, and decolonization, and/or a diversity caucus.
    - Diversify our membership by advertising our mandate on issues of equity, diversity, inclusion, and decolonization. Actively recruit new student members, particularly those from marginalized groups and those who research issues related to equity, diversity, inclusion, and decolonization.
    - Compensate scholars from marginalized groups for their service work on issues of equity, diversity, inclusion, and decolonization for the Association.
  6. Improve our Indigenous land acknowledgment practices by applying them more broadly and consistently.
    - Accompany land acknowledgments with a map (e.g. <https://native-land.ca/>) whenever possible, especially if the acknowledgment is made in the name of the Association.
  7. Create an anti-racist best practices document, including recommendations on terminology for discussing racism in historical texts.
  8. Reevaluate our policies on membership fees and conference participation fees for the Association. The fees for the Congress of the Humanities and Social Sciences are an obstacle for both current and potential student members who are economically marginalized.
    - **The issue of whether the Association returns to the Congress of the Humanities and Social Sciences is of high priority.** Not returning to Congress might save the Association money, which could then be used for financial aid for our members.
    - Implement a reciprocal membership system with other associations whose mandates are connected with ours.
    - Implement a financial aid system for students, particularly those from underrepresented groups.

## Other recommendations

1. Adopt and publish online a clear policy against harassment, discrimination, and bullying.
2. Adopt and publish online clear guidelines on gender-neutral language, pronouns, and preferred names.
3. Make our languages more accessible.
  - Provide translations, captions, and/or transcripts of presentations where appropriate.

- Consider hiring ASL and LSQ interpreters.
- Encourage the use of Indigenous languages where appropriate.
- 4. Make our digital spaces more accessible.
  - Implement free and asynchronous ways to contribute to Association discussions using collaborative platforms and social media.
- 5. Hold ourselves accountable.
  - Regularly ask our members how we are doing on issues of equity, diversity, inclusion and decolonization, and ask what we need to improve on.
  - Provide additional feedback mechanisms to encourage impromptu engagement.
  - Record and report our progress on initiatives related to equity, diversity, inclusion and decolonization.

## Resources

### Conversation Starters

- Natalie Delia Deckard, Ayesha Mian Akram, and Jane Ku, “Canadian universities: 10 years of anti-racist reports but little action.” *The Conversation*, Feb. 23, 2021. <https://theconversation.com/canadian-universities-10-years-of-anti-racist-reports-but-little-action-153033>
- “Mots choisis pour réfléchir au racisme et à l’anti-racisme.” *Ligue des droits et libertés*, 10 Mar. 2017. <https://liguedesdroits.ca/mots-choisis-pour-reflechir-au-racisme-et-a-lanti-racisme/>
- Rinaldo Walcott, “The End of Diversity.” *Public Culture*, Vol. 31, No. 2, 2019, pp. 393-408.
- Felwine Sarr, *Habiter le monde: essai de politique relationnelle*, Montréal, Mémoire d'encrier, 2013.  
*extrait:* <https://www.entrepotnumerique.com/o/249/p/59479?f=pdf&l=fr>

### Further readings and resources

#### Resources

- Malinda S. Smith, *The Diversity Gap Canada* <http://www.thediversitygapcanada.com>
- *La trousse d'outils pour les alliées aux luttes autochtones:* <https://reseauatlnetwork.com/wp-content/uploads/2019/02/Trousse.pdf>
- Concordia University, Centre for Teaching and Learning, *Anti-Racist Pedagogy Project* <https://www.concordia.ca/ctl/curriculum/anti-racist-pedagogy.html>
- Center for Race and Culture, “Anti-Racism Education in Canada: Best Practices” <https://cfrac.com/wp-content/uploads/2016/12/aares-report-forprint.pdf>
- CAUT’s *Underrepresented & Underpaid* report [https://www.caut.ca/sites/default/files/caut\\_equity\\_report\\_2018-04final.pdf](https://www.caut.ca/sites/default/files/caut_equity_report_2018-04final.pdf)

- *Action ontarienne contre la violence faite aux femmes*, “Ressources pour lutter contre le racisme”  
<https://aocvf.ca/nouvelles/ressources-pour-lutter-contre-le-racisme/>
- Diversity, Decolonization, and the French Curriculum. <https://ddfccollective.weebly.com>
- Third World Press. <https://thirdworldpressfoundation.org/>

## Criticism

- Ahmed, Sara. 2012. *On Being Included: Racism and Diversity in Institutional Life*. Durham, NC: Duke University Press.
  - *Glad!* a publié une traduction en français d'un extrait important sur le travail de la diversité dans les universités : <https://journals.openedition.org/glad/1647>
- Eve Tuck and K. Wayne Yang, “Decolonization is Not a Metaphor.” *Decolonization: Indigeneity, Education & Society* 1.1 (2012).  
<https://jps.library.utoronto.ca/index.php/des/article/view/18630>
- Kimberlé Crenshaw, “Mapping the Margins: Intersectionality, Identity Politics, and Violence against Women of Color.” *Stanford Law Review* Vol. 43, No. 6 (Jul., 1991), pp. 1241-1299.  
<https://www.jstor.org/stable/1229039>
  - Traduit par Oristelle Bonis. « Cartographies des marges : intersectionnalité, politique de l'identité et violences contre les femmes de couleur ». *Cahiers du Genre* 39.2 (2005): 51-82.  
<https://www.cairn.info/journal-cahiers-du-genre-2005-2-page-51.htm?contenu=article>
- Patricia Hill Collins, *Black Feminist Thought: Knowledge, Consciousness, and the Politics of Empowerment*, 2nd ed., 2000.  
<https://uniteyouthdublin.files.wordpress.com/2015/01/black-feminist-though-by-patricia-hill-collins.pdf>
  - Traduit par Diane Lamoureux, *La pensée féministe noire: savoir, pouvoir et politique de l'empowerment*, Montréal, les éditions du remue-ménage, 2016.

## Opinion

- Nan DasGupta, Vinay Shandal, Daniel Shadd, Andrew Segal, in conjunction with CivicAction, “The Pervasive Reality of Anti-Black Racism in Canada: The current state, and what to do about it.”  
<https://www.bcg.com/en-ca/publications/2020/reality-of-anti-black-racism-in-canada>
- Nandini Maharaj, “I shouldn’t have to convince you about the need for anti-racism in the academy, but I’ll try anyway.”  
<https://www.universityaffairs.ca/opinion/in-my-opinion/i-shouldnt-have-to-convince-you-about-the-need-for-anti-racism-in-the-academy-but-ill-try-anyway/>
  - « La lutte contre le racisme dans le milieu universitaire devrait aller de soi, mais voici mes arguments »  
<https://www.affairesuniversitaires.ca/opinion/a-mon-avis/la-lutte-contre-le-racisme-dans-le-milieu-universitaire-devrait-aller-de-soi-mais-voici-mes-arguments/>

- Benjamin Reese, “Diversity and Inclusion Are Not Enough”  
<https://www.insidehighered.com/views/2020/06/18/colleges-shouldnt-simply-focus-diversity-and-inclusion-also-attack-systemic-racism>
- C. Darius Stonebanks, “Are Canadian universities in any position to lead anti-racism movements?”  
<https://www.universityaffairs.ca/opinion/in-my-opinion/are-canadian-universities-in-any-position-to-lead-anti-racism-movements/>

### **EDID reports from Congress**

- IGNITING CHANGE: Final Report and Recommendations by the Congress Advisory Committee on Equity, Diversity, Inclusion, and Decolonization (AC-EDID) Executive Summary and Recommendations (English)  
<http://www.ideas-idees.ca/sites/default/files/sites/default/uploads/congress/executive-summary-en.pdf>
- IGNITING CHANGE: Final Report and Recommendations Part IV - The Charter on Equity, Diversity, Inclusion and Decolonization in the Social Sciences and Humanities (English)  
<https://assets.swoogo.com/uploads/1000329-606e0fa6d300e.pdf>

# Lutter contre le racisme dans les études canadiennes et québécoises

Rapport présenté par Julien Defraeye, vice-président francophone (2019-2021), et Laurel Ryan, vice-présidente anglophone (2020-2022), de l'Association des Littératures Canadienne et Québécoise

## Introduction

Le samedi 29 mai 2021, dans le cadre de son colloque annuel (cette année exceptionnellement en ligne et indépendant), l'Association des Littératures Canadienne et Québécoise (ALCQ) s'est réunie avec ses membres lors d'un rassemblement participatif intitulé "Lutter contre le racisme dans les études canadiennes et québécoises". Les raisons qui ont mené à cette séance et les objectifs fixés pour celle-ci sont multiples. Cette réflexion a été en partie suscitée par le contexte immédiat d'iniquité structurelle au sein de la Fédération des sciences humaines, qui a poussé au boycott du Congrès des sciences humaines 2021 par la Black Canadian Studies Association (BCSA), suivi du retrait de nombreuses associations - dont l'ALCQ - en soutien à la BCSA. Un des mandats de l'ALCQ, en tant qu'association bilingue, est de créer des passerelles et de lutter contre la minorisation des communautés littéraires partout au Canada ; dans cette optique, nous souhaitons nous interroger sur la façon dont notre Association peut prendre des mesures afin de répondre aux besoins de nos membres et des communautés les plus vulnérables.

En tant que facilitateurs de ce rassemblement et membres du comité exécutif, nous sommes conscients qu'une simple réunion ne peut changer notre association en profondeur ; cependant, nous envisageons ce débat comme une étape nécessaire pour un engagement continu envers la justice sociale, que ce soit au sein de notre association et dans nos pratiques académiques. Nous remercions le comité exécutif 2020-2021 de l'ALCQ ainsi que les membres qui ont contribué à cette discussion, que ce soit par leurs suggestions, leurs expériences, des ressources et/ou leur sagesse. Dans le but de favoriser un environnement sain de partage, aucun nom n'a été noté lors de cette séance ou rapporté dans le présent document : nous souhaitons ainsi favoriser une approche communautaire. Vous trouverez ci-dessous les recommandations et les considérations qui ont émergé de ce rassemblement participatif.

## Considérations préliminaires

En fin de compte, à qui revient la tâche ? À qui la responsabilité d'amorcer ce travail anti-raciste et décolonisateur ? Il ne s'agit pas là de sujets faciles à aborder : le chemin est parsemé d'impasses et de contresens. Laisser la responsabilité aux expert.e.s peut sembler être l'approche la plus prudente. Bien que les travaux de nombre de nos membres se penchent sur

les questions d'équité, de diversité, d'inclusion et de décolonisation (ÉDID), l'ALCQ est une association à prédominance blanche. Les auteurs du présent rapport sont tous deux des universitaires blancs qui vivent et travaillent sur des territoires autochtones non cédés. De ce fait, comment pouvons-nous être confronté.e.s aux défis particuliers du travail sur l'anti-racisme ? D'un côté, il est nécessaire de prioriser les voix et les besoins des chercheur.e.s minorisé.e.s ; d'un autre, le travail de réparation d'un système marginalisant certains groupes ne peut être uniquement le fardeau de ces groupes marginalisés. Le racisme et le colonialisme sont des problèmes blancs. La réponse à apporter aux injustices raciales doit inclure le travail de chercheur.e.s blanc.he.s afin de mettre en place le cadre et les solutions qui ont déjà été proposés par ces groupes minorisés.

Toutefois, en raison du manque de diversité parmi nos membres, le défi supplémentaire est ici de faire face aux lacunes de notre savoir collectif, ce qui mènera inévitablement notre association à des oublis et des erreurs dans la mise en place de ce nouveau cadre anti-raciste, et ce, en dépit de nos meilleures intentions. Il est de notre responsabilité de travailler à réduire ces inégalités et de corriger nos erreurs avec humilité, tout en nous efforçant de devenir une association plus inclusive et équitable. Nous sommes également conscient.e.s que les questions d'iniquité raciale s'entrecroisent avec celles du langage, de la classe sociale, du genre, de l'orientation sexuelle, de la capacité et de l'incapacité, et d'autres formes de hiérarchie et d'oppression sociales.

Notre discussion prend pour appui les travaux théoriques et pratiques existants sur les questions d'équité, de diversité, d'inclusion et de décolonisation dans les universités et les associations de recherche au Canada. Les ressources référencées à la fin de ce rapport ne représentent qu'une fraction de ce champ de recherche foisonnant ; nous espérons que cette liste préliminaire ainsi que les recommandations formulées ci-dessous formeront un document vivant menant à être constamment amendé, modifié, complété.

## Recommandations

### Recommandations formulées par les membres

1. Réévaluer les critères d'éligibilité du prix Gabrielle-Roy ;
  - Redéfinir ce qui est considéré comme « recherche académique » afin de prendre en compte les questions de public et de communauté et d'inclure une plus grande variété d'ouvrages. Consulter, à cet effet, les programmes d'études autochtones dans ce processus de redéfinition ;
  - Mettre à jour les contacts des maisons d'édition afin de mieux refléter leur diversité, particulièrement celles dont le travail éditorial se focalise sur la publication des travaux de chercheur.e.s issus de groupes en quête d'équité (Mémoire d'encrier, Hannenorak...);
2. Renommer l'Association afin de refléter la diversité des langues et des littératures étudiées au sein de notre association. Plusieurs noms ont été suggérés à cet effet par les membres ;



- Association des littératures d'expression française et anglaise (ALCEFA)
  - Association for Transnational Literatures of Canada
3. Mettre en valeur la recherche sur les question d'équité, de diversité, d'inclusion et de décolonisation et les chercheur.e.s issu.e.s de groupes en quête d'équité ;
    - S'engager, si possible, de manière concrète et/ou chiffrée ;
    - Favoriser la mise en place de séances conjointes avec les associations de recherche dont le mandat se focalise sur les groupes en quête d'équité (Indigenous Literary Studies Association (ILSA), Black Canadian Studies Association (BCSA)...);
    - Favoriser la mise en place de tables rondes pour la recherche des chercheur.e.s issu.e.s de groupes en quête d'équité, notamment celles qui mettent en valeur la recherche étudiante ;
  4. Créer un programme de mentorat pour les étudiant.e.s, avec une focalisation sur les étudiant.e.s issu.e.s de groupes en quête d'équité ;
    - L'Association for Canadian Studies in the United States (ACSUS) dispose d'un excellent programme de mentorat qui offre notamment un retour immédiat lors de présentation par des étudiant.e.s gradué.e.s et une aide à la publication ;
    - Faire attention à ne pas mettre plus de pression sur les membres issu.e.s des groupes en quête d'équité. Il faudra réfléchir à la mise en place d'une compensation honoraire pour ces membres ;
  5. Promouvoir l'équité, la diversité, l'inclusion et la décolonisation parmi nos membres et au sein du comité exécutif de l'association ;
    - Créer un comité pour l'équité, la diversité, l'inclusion et la décolonisation et/ou un caucus sur la diversité ;
    - Viser des cibles de représentation en matière d'équité, de diversité, d'inclusion et de décolonisation, notamment auprès des membres étudiant.e.s ;
    - Rémunérer les tâches de service pour les chercheur.e.s issu.e.s des groupes en quête d'équité ;
  6. Améliorer la pratique de reconnaissance des terres autochtones de manière plus large et accompagner celle-ci, si possible, d'une carte géographique (<https://native-land.ca/>), notamment si la reconnaissance territoriale est faite au nom de l'association ;
  7. Créer un document déclinant les meilleures pratiques à propos des questions portant sur l'anti-racisme, notamment la terminologie à employer pour aborder certains discours racistes dans les textes historiques. Ce document pourra également inclure des directives claires sur l'utilisation d'un langage inclusif (non sexiste et non binaire), comme cela est recommandé dans la section "Autres recommandations" ;
  8. Réévaluer notre politique de frais d'adhésion et de participation au colloque annuel de notre association. Les frais du Congrès des sciences humaines sont un obstacle pour de nombreux.ses étudiant.e.s issu.e.s de groupes économiquement marginalisés ;
    - Ne pas réintégrer le Congrès des sciences humaines pourrait permettre de faire des économies et de faire de plus gros dons en soutien à nos membres. **La question de la réintégration de l'ALCQ dans le Congrès des sciences humaines est une priorité** ;
    - Mettre en place un système d'adhésion réciproque avec d'autres associations

- Mettre en place un système d'aide financière pour nos membres étudiant.e.s, notamment ceux et celles issu.e.s de groupes en quête d'équité.

## Autres recommandations

1. Adopter et publier sur le site Web de l'association une politique claire contre le harcèlement, la discrimination et l'intimidation ;
2. Adopter et publier sur le site Web de l'association des directives claires sur l'utilisation d'un langage inclusif (non sexiste et non binaire) ;
3. Rendre les langues de l'association plus accessibles ;
  - Prévoir des services de traduction, de sous-titres et/ou de transcription, si possible ;
  - Engager les services de traducteurs en langue des signes, si possible ;
  - Encourager l'utilisation des langues autochtones, si possible ;
4. Rendre notre espace digital plus accessible ;
  - Mettre en place des moyens gratuits et asynchrones de contribution aux débats relatifs à l'association par le biais de plateformes collaboratives et des réseaux sociaux ;
5. Nous tenir responsables de nos actions en matière d'équité, de diversité, d'inclusion et de décolonisation (ÉDID) ;
  - Consulter régulièrement les membres sur les questions d'équité, de diversité, d'inclusion et de décolonisation et sur ce qu'il est possible d'améliorer dans nos pratiques ;
  - Mettre en place un système de suggestion/remarque pour favoriser l'engagement spontané ;
  - Prendre note et rapporter le progrès fait dans les initiatives en matière d'équité, de diversité, d'inclusion et de décolonisation.

## Ressources

### Pour engager la conversation

- Natalie Delia Deckard, Ayesha Mian Akram, and Jane Ku, "Canadian universities: 10 years of anti-racist reports but little action." *The Conversation*, Feb. 23, 2021. <https://theconversation.com/canadian-universities-10-years-of-anti-racist-reports-but-little-action-153033>
- "Mots choisis pour réfléchir au racisme et à l'anti-racisme." *Ligue des droits et libertés*, 10 Mar. 2017. <https://liguedesdroits.ca/mots-choisis-pour-reflechir-au-racisme-et-a-lanti-racisme/>
- Rinaldo Walcott, "The End of Diversity." *Public Culture*, Vol. 31, No. 2, 2019, pp. 393-408.
- Felwine Sarr, *Habiter le monde: essai de politique relationnelle*, Montréal, Mémoire d'encrier, 2013.  
 extrait: <https://www.entrepotnumerique.com/o/249/p/59479?f=pdf&l=fr>

## Pour poursuivre la conversation

### Ressources

- Malinda S. Smith, *The Diversity Gap Canada*  
<http://www.thediversitygapcanada.com>
- *La trousse d'outils pour les alliées aux luttes autochtones*:  
<https://reseaumtlnetwork.com/wp-content/uploads/2019/02/Trousse.pdf>
- Concordia University, Centre for Teaching and Learning, *Anti-Racist Pedagogy Project*  
<https://www.concordia.ca/ctl/curriculum/anti-racist-pedagogy.html>
- Center for Race and Culture, "Anti-Racism Education in Canada: Best Practices"  
<https://cfrac.com/wp-content/uploads/2016/12/aares-report-forprint.pdf>
- CAUT's *Underrepresented & Underpaid* report  
[https://www.caut.ca/sites/default/files/caut\\_equity\\_report\\_2018-04final.pdf](https://www.caut.ca/sites/default/files/caut_equity_report_2018-04final.pdf)
- *Action ontarienne contre la violence faite aux femmes*, "Ressources pour lutter contre le racisme"  
<https://aocvf.ca/nouvelles/ressources-pour-lutter-contre-le-racisme/>
- Diversity, Decolonization, and the French Curriculum. <https://ddfcollective.weebly.com>
- Third World Press. <https://thirdworldpressfoundation.org/>

### Critique

- Ahmed, Sara. 2012. *On Being Included: Racism and Diversity in Institutional Life*. Durham, NC: Duke University Press.
  - *Glad!* a publié une traduction en français d'un extrait important sur le travail de la diversité dans les universités : <https://journals.openedition.org/glad/1647>
- Eve Tuck and K. Wayne Yang, "Decolonization is Not a Metaphor." *Decolonization: Indigeneity, Education & Society* 1.1 (2012).  
<https://jps.library.utoronto.ca/index.php/des/article/view/18630>
- Kimberlé Crenshaw, "Mapping the Margins: Intersectionality, Identity Politics, and Violence against Women of Color." *Stanford Law Review* Vol. 43, No. 6 (Jul., 1991), pp. 1241-1299.  
<https://www.jstor.org/stable/1229039>
  - Traduit par Oristelle Bonis. « Cartographies des marges : intersectionnalité, politique de l'identité et violences contre les femmes de couleur ». *Cahiers du Genre* 39.2 (2005): 51-82.  
<https://www.cairn.info/journal-cahiers-du-genre-2005-2-page-51.htm?contenu=article>
- Patricia Hill Collins, *Black Feminist Thought: Knowledge, Consciousness, and the Politics of Empowerment*, 2nd ed., 2000.  
<https://uniteyouthdublin.files.wordpress.com/2015/01/black-feminist-thought-by-patricia-hill-collins.pdf>
  - Traduit par Diane Lamoureux, *La pensée féministe noire: savoir, pouvoir et politique de l'empowerment*, Montréal, les éditions du remue-ménage, 2016.

## Opinion

- Nan DasGupta, Vinay Shandal, Daniel Shadd, Andrew Segal, in conjunction with CivicAction, “The Pervasive Reality of Anti-Black Racism in Canada: The current state, and what to do about it.”  
<https://www.bcg.com/en-ca/publications/2020/reality-of-anti-black-racism-in-canada>
- Nandini Maharaj, “I shouldn’t have to convince you about the need for anti-racism in the academy, but I’ll try anyway.”  
<https://www.universityaffairs.ca/opinion/in-my-opinion/i-shouldnt-have-to-convince-you-about-the-need-for-anti-racism-in-the-academy-but-ill-try-anyway/>
  - « La lutte contre le racisme dans le milieu universitaire devrait aller de soi, mais voici mes arguments »  
<https://www.affairesuniversitaires.ca/opinion/a-mon-avis/la-lutte-contre-le-racisme-dans-le-milieu-universitaire-devrait-aller-de-soi-mais-voici-mes-arguments/>
- Benjamin Reese, “Diversity and Inclusion Are Not Enough”  
<https://www.insidehighered.com/views/2020/06/18/colleges-shouldnt-simply-focus-diversity-and-inclusion-also-attack-systemic-racism>
- C. Darius Stonebanks, “Are Canadian universities in any position to lead anti-racism movements?”  
<https://www.universityaffairs.ca/opinion/in-my-opinion/are-canadian-universities-in-any-position-to-lead-anti-racism-movements/>

## Rapports ÉDID du Congrès

- CRÉER UNE ÉTINCELLE POUR LE CHANGEMENT : Rapport final et recommandations par le Comité consultatif du Congrès sur l’équité, la diversité, l’inclusion, et la décolonisation (ÉDID) Résumé et recommandations (Français)  
<http://www.idees-ideas.ca/sites/default/files/sites/default/uploads/congress/executive-summary-fr.pdf>
- CRÉER UNE ÉTINCELLE POUR LE CHANGEMENT : Rapport final et recommandations partie IV : La Charte sur l’équité, la diversité, l’inclusion et la décolonisation dans les sciences humaines (Français)  
<https://assets.swoogo.com/uploads/1000957-606e57ff48452.pdf>